

COMMUNICATION CARD

コミュニケーションカード

Name(氏名)

___ Visitor(ゲスト)
___ Member(教会員)
___ Regular Attender(定期参加者)

Contact Information(コンタクト):

Email (E メール)

☐ First Time Guest ☐ New in Community ☐ Just Passing Through
(今日が初めて) (最近引っ越してきた) (短期滞在旅行中)

If it is your first time with us, how did you learn about YIBC?
(初めておいでの方ーY I B Cをどのようにして知りましたか?)

☐ By friend (友人) friend's Name (友人の名前) _____
☐ By street sign (通りのサイン) ☐ Pamphlet (パンフレット)
☐ Facebook or social media (フェイスブック、又は他のメディア)
☐ Web site (ホームページ) ☐ Other (その他) _____

Please circle your age category. (該当する年齢層)
0-5 6-12 13-18 19-29 30-39 40-49 50-59 60+

I would like more information on /もう少し知りたいことは:

☐ Receiving Jesus Christ as my personal Savior and Lord.
イエス・キリストを私の救い主、又主として受け入れること。
☐ Receiving Believer's baptism. バプテスマ (洗礼) を受けること。
☐ Opportunities to serve at YIBC. YIBC での奉仕について。

Prayer request to share (祈りのリクエスト):

Please share request with (上記の祈りの共有は):

___ Pastors/Deacons only ___ Whole church
(牧師/執事のみ) (教会全体)

RESPONDING 応答の時

If you would like to speak to someone regarding anything you heard today or salvation through Jesus Christ, we encourage you to fill out the communication card in this bulletin and put it in the offering box in the back. You can also talk to elders in the back of the sanctuary.

今日聞いたメッセージに関して、又はイエスキリストの救いについて、誰かと話したい思いをお持ちでしたら、この週報のコミュニケーションカードに記入して入り口の献金箱に入れて下さい。また、長老に話していただくことも出来ます。いつでもお声がけください。

This form is also available here



こちらのフォームもご利用ください。

ORDER OF WORSHIP

礼拝プログラム

January 11, 2026

Welcome and Life in the Body.....*Hiro Akashi*
歓迎のことばと報告

Catechism Question and Scripture Passage
教理問答 と聖書箇所

Baptism 洗礼式

Call to Worship 礼拝への招き

Song 賛美.....To God Be The Glory (P15)
おおみ神をほめまつれ

Congregational Prayer.....*Osamu Usami*

Song 賛美.....Not In Me 私ではなくただ主に(P14)

Song 賛美.....Reformation Song ただ神のみに栄光を(P42)

Song 賛美.....恵みと慈しみ Grace and Mercy (P33)

Pastoral Prayer 牧師の祈り.....*Ben Howard*

Message...Ephesians エペソ人への手紙 2:1-10.....*Ben Howard*
メッセージ Five Solas: Grace Alone (Sola Gratia)
『五つのソラ』: 恵みのみ (ソラ・グラティア)
Bilingual p415/ ESV p976/ 新改訳2017(新) p385

Song 賛美..... Grace Greater Than Our Sin ああ、恵み(P11)

Benediction 祝福.....*Ben Howard*

Song 賛美.....Reformation Song ただ神のみに栄光を

Elder 長老 & Translator 通訳: Hiro Akashi

Next Week's Message 来週のメッセージ
Galatians ガラテア人への手紙 2:15-3:14
Five Solas: Faith Alone (Sola Fide)
『五つのソラ』: 信仰のみ (ソラ・フィデ)

Song Lyrics 歌詞



CATECHISM QUESTION 2 AND SCRIPTURE PASSAGE 教理問答2と聖書箇所

What is God?
神とはどんな存在ですか?

God is the creator and sustainer of everyone and everything. He is eternal, infinite, and unchangeable in his power and perfection, goodness and glory, wisdom, justice, and truth. Nothing happens except through him and by his will.

神はすべての人とすべてのものの創造主であり、維持者です。神はその力と完全さ、いつくしみと栄光、知恵、義、そして真理において、永遠であり、無限であり、変わることがありません。すべてのことが神を通し、そして神のみこころによって起こるのです。

Psalm 詩篇 86:8-10, 15
There is none like you among the gods, O Lord, nor are there any works like yours. All the nations you have made shall come and worship before you, O Lord, and shall glorify your name. For you are great and do wondrous things; you alone are God. . . But you, O Lord, are a God merciful and gracious, slow to anger and abounding in steadfast love and faithfulness.
主よ 神々のうちであなたに並ぶ者はなくあなたのみわざに比べられるものではありません。主よあなたが造られたすべての国々はあなたの御前に来て伏し拝みあなたの御名をあがめます。まことにあなたは大いなる方奇しいみわざを行われる方。あなただけが神です。しかし主よあなたはあわれみ深く情け深い神。怒るのに遅く恵みとまことに富んでおられます。

PRAYER FOCUS FOR THIS WEEK

今週の祈りの焦点

Sister Churches 姉妹教会
Cross Church Yokosuka & Chris Thomas, Pastor and Hiroya Abe, Pastor
クロスチャーチ横須賀とクリス・トマス牧師と阿部 浩也牧師
Cross Community Church Yokohama - Patrick McGinty, Pastor クロスコミュニティチャーチ横浜とパトリック・マギンティ牧師
Yokohama Grace Bridge Int'l Baptist Church - Wang Xin Ming, Pastor 横浜恩橋国際バプテスト教会と王新命 牧師
Kona Baptist Church & Brian Fable, Senior Pastor
コナバプテスト教会とブライアン・フレイブル主任牧師
Hope Church & Chris Renfro, Lead Pastor
ホープチャーチ とクリス・レンフロ主任牧師

Persecuted Christians 迫害下のクリスチャン
North Korea : Being discovered as a Christian in North Korea can be a death sentence.
Christian Population: 400,000 (Open Doors estimate)
Religions: Agnosticism
Leader: Supreme leader Kim Jong-un
北朝鮮 : 北朝鮮でクリスチャンであることが発覚すれば、死刑に処される可能性がある。
クリスチャン人口: 40 万人 (Open Doors 推定)
宗教: 不可知論 指導者: 最高指導者 金正恩

Tear here and place in the offering box. ここを切り取って献金箱に入れてください

BAPTISM 洗礼式

The following people will be baptized today!

本日 洗礼を受ける方

Hiroaki Ishibashi 石橋 広
Megumi Ishibashi 石橋めぐみ

ENGLISH CAMP 2026 イングリッシュキャンプ 2026

By God's grace, YIBC has been invited again to serve at Yokohama Jogakuin's English Camp in 2026. We are looking for 14 members to join the team. If you're interested or want more information, please contact Sachiko Murata or Reina Yamada.

YIBC は主の恵みにより、横浜女学院のイングリッシュキャンプに再び招かれました。奉仕チームに 14 名の教会員を募集します。奉仕を考えている方は、村田沙知子または山田玲奈まで。

Dates: April 10-11, 2026(overnight stay)

Location : YMCA Higashiyama-so

What to Expect: Helpers may serve in worship, session leading or translation, games and activities, sharing testimony, tech support, etc. Each helper will also co-lead small groups of about 10 students. **Helpers We Are Looking For:** Church members who regularly attend a Sunday School class (preferably women). Most helpers need to speak both Japanese and English.

主な奉仕: 賛美、セッション補助・通訳、ゲーム、証し、IT サポート、小グループ (10 名) リードなどです。募集している奉仕者: 日曜学校に継続参加している教会員 (できれば女性)、日英両方できる方を歓迎します。



GIVING 献金

Report 報告

Total Undesignated November.....¥ 2,797,949
11 月の一般献金合計

Total Expense November.....¥ 1,907,747
11 月の支出合計

Balance (YTD) November.....¥ 620,451
2025 年度 収支差額

Church Building Reform Fund 教会堂リフォーム資金

・ Goal for 2025 offering 2025 年の献金目標 ¥30,600,000
・ Total Offerings November 11 月度の献金合計 ¥779,618
・ Total Offerings FY2025 献金累計額 ¥4,822,621

How to Give/献金の方法

● JP Yen Credit/Debit Card

日本円クレジットカード、デビットカードによる献金

- **Transfer/ Furikomi** (振込みによる献金)
シュウ) ヨコハマコクサイバプテストキョウカイ
From Yucho Bank to Yucho (郵貯から郵貯):
記号 10290 -口座番号 7125 8191



From other bank to Yucho Bank (他銀行から郵貯):
Branch 支店 (〇二八) 028 Futsu (普通)口座 No. 7125 819

● US Dollar through HPBC

HPBC を通してのドルでの献金

Offering boxes are available by doors in back of sanctuary. 献金箱は礼拝堂入り口のドアの傍に置いてあります。



ANNOUNCEMENTS

報告

1. Nursery Team Meeting: will be held **TODAY**, at 11:45 a.m. in the Faith Hall. This meeting is for all who serve in the nursery. Please bring your own lunch and join us. **ナーサリーチームミーティング:** 本日 11:45 よりフェイスホールにて行います。ナーサリーでご奉仕されているすべての方が対象です。昼食をご持参の上、ぜひご参加ください。

2. 2026 Church Calendar: is available in both English and Japanese at the counter near the church entrance. For the most up-to-date information, please also check our website.

2026 年 チャーチカレンダー: 教会入口のカウンターに、英語版と日本語版をご用意しています。教会 Web サイトのチャーチカレンダーは随時更新していますので、あわせてご確認ください。



3. Church Song Book 2026 includes 50 hymns and worship songs that we have sung together in worship. This songbook will be used throughout our services in 2026. Copies are available at the church entrance. Please take one per person. May this songbook help us savor the biblical truths in these lyrics, and may thanksgiving and praise overflow from our lives in every season. **2026 チャーチ ソングブック:** 礼拝で歌われてきた賛美の中から選ばれた 50 曲を収録し、2026 年の礼拝で用いていきます。教会入口に置いてありますので、お一人一冊お取りください。この歌集を用いる中で、歌詞に込められた真理を深く味わい、みことばが私たちのうちに豊かに住み、どんな時にも感謝と賛美があふれますように。

4. A Vision for Mission and Church Planting Together as the Body of Christ: The content that was shared at the Mission Vision Report Meeting held last October has been clearly and concisely summarized in a short video by Robbie Hughes, a member of YIBC and also a missionary with RTI. We invite you to watch this video. It is our prayer that the whole body of Christ at YIBC will come to know and remember the mission vision God has given us, and that as we continue to pray together, each of us will join in what the Lord is doing. **キリストの体として、共に担う宣教と教会開拓のビジョン:** 昨年10月に行われた「宣教ビジョン報告会」で分かち合われた内容をYIBCのメンバーであり、RTIMの宣教師でもある ロビー・ヒューズさんが、短い動画に分かりやすくまとめてくださいましたので、ぜひご視聴下さい。YIBCのキリストのからだ全体が、神様から与えられている宣教のビジョンを知り、共に覚え、祈りつつ、それぞれがこの主のご計画に加わっていく助けとなりますように。



5. Christmas offering: We are collecting our annual Christmas offering until the last Sunday in January. クリスマス献金は 1 月の最終日曜日まで集めます。
¥310,365 as of January 7, 2026 (2026 年 1 月 07 日現在)

No Sunday School in January: Please use this rest time to fellowship with people you may not know well. 1 月、全てのサンデースクールはお休みです。ぜひ、まだまだあまりお話ししたことのない方々と交流を深める機会として用いてください。



THE FIVE SOLAS

五つのソラ

Sola Scriptura • Sola Gratia • Sola Fide • Solus Christus • Soli Deo Gloria

VISION FOR YIBC 横浜国際バプテスト教会のビジョン

We exist to glorify God by prayerfully equipping followers of Christ through the Word of God to serve each other in loving unity regardless of language or culture and reproduce in new believers and new churches.

わたしたちは、言語や文化の如何にかかわらず、互いに愛をもって 仕え合い、一致し、祈り心をもち、聖書をとおしてキリストの弟子を整えることにより、また、イエス・キリストを信じる者および新しい教会を生み出すことによって、神の栄光を現す教会として存在する。

January 11, 2026

YIBC Elders

YIBC の長老

Elders@yibc.org

Staff

Ben Howard

ハワード ベン
Lead Pastor
benhoward@yibc.org

Tamaki Nagasawa

長澤 環
Ministry coordinator
tamaki@yibc.org

Sachiko Murata

村田 沙知子
Church Secretary
sachiko@yibc.org

60 Nakaodai, Naka-ku, Yokohama 231-0839

〒231-0839 横浜市中区仲尾台 60

Office(オフィス): 045-621-6431

Email: office@yibc.org / <https://www.yibc.org>

YIBC-wi-fi / Password: jesusisgod